



# FINANČNÉ RIADITEĽSTVO SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

korešpondenčná adresa: Mierová 23, 815 11 Bratislava

Sekcia právnych služieb, analytických činností  
a verejného obstarávania  
Odbor verejného obstarávania  
Oddelenie verejného obstarávania II

ELEKTRONICKY  
Všetkým záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje

Bratislava

OVOII/292404/2024

Bc. Mgr. Adrián Líška

10.06.2024

Vec:

## Odpoď na žiadosti o vysvetlenie č. 4

Identifikácia verejného obstarávateľa	
Názov:	Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky
Sídlo:	Lazovná 63, 974 01 Bratislava
IČO:	42499500
<i>(ďalej len „verejný obstarávateľ“)</i>	

Identifikácia verejného obstarávania	
Názov zákazky:	<b>Kamerový systém pre monitorovanie železničnej trate na hraničnom priechode Čierna nad Tisou</b>
Postup:	Nadlimitná zákazka podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)
Typ zákazky:	Zákazka na dodanie tovaru a služieb
Vyhlásené a publikované:	vo Vestníku verejného obstarávania č. 87/2024 pod číslom 12144-MST dňa 06.05.2024; v Úradnom vestníku EÚ série S č. 87 /2024 pod číslom oznámenia 263095 zo dňa 03.05.2024
<i>(ďalej len „verejnú obstarávanie“)</i>	

## Odpoď na žiadosti o vysvetlenie č. 4

Verejný obstarávateľ na základe § 48 ZVO v spojení s § 21 ods. 5 ZVO vyhodnotil Vašu žiadost' o vysvetlenie súťažných podkladov tak, že nebola doručená dostatočne vopred a jej význam z hľadiska prípravy ponuky je nepodstatný.

Napriek vyššie uvedenému, verejný obstarávateľ na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie/doplnenie súťažných podkladov (ďalej len "SP") zo dňa 07.06.2024 zasiela všetkým známym záujemcom/uchádzačom v súlade s § 113 ods. 7 ZVO vysvetlenie takto.

### **Otázka č. 1**

„Verejný obstarávateľ na preukázanie technickej a odbornej spôsobilosti požaduje predložiť oprávnenia: - „Elektrotechnik špecialista na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení“ v zmysle § 27 vyhlášky č. 205/2010 Z.z. a - Revízny technik v zmysle § 29 vyhlášky č. 205/2010 Z.z. Pre riadnu a korektnú prípravu ponuky žiadame o vysvetlenie, či tomu rozumieme správne, že verejný obstarávateľ bude akceptovať ako ekvivalentný doklad k týmto dvom oprávneniam, oprávnenie „Samostatný elektrotechnik“ v zmysle § 22 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a „Revízny technik vyhradeného technického zariadenia elektrického“ v zmysle § 24 vyhlášky č. 508/2009 Z.z., nakoľko predmetom zákazky je dodanie a montáž kamerového systému na základe v súťažných podkladoch poskytnutej projektovej dokumentácie a nie činnosti na určených technických zariadení v zmysle vyhlášky č. 205/2010 Z.z. Radi by sme upozornili, že osádzanie zariadenia, ktoré nie je určeným technickým zariadením, na prvok určeného technického zariadenia, bez zásahu alebo akejkoľvek inej zmeny tohto prvku určeného technického zariadenia, nie je možné klasifikovať ako činnosť na určenom technickom zariadení. Sme toho názoru, že neakceptovaním ekvivalentu v zmysle nami uvedených skutočností sa verejný obstarávateľ dopúšťa diskriminácie hospodárskych subjektov, ktorý nedisponujú odborníkmi s oprávnením podľa vyhlášky č. 205/2010 Z.z., avšak v zmysle platných zákonov môžu a sú schopní dodať požadovaný predmet zákazky. Tiež sme toho názoru, že takto definovanými podmienkami účasti, bez akceptovania zrejme ekvivalentu, je možné konštatovať, že zo strany verejného obstarávateľa dochádza k porušovaniu základných princípov verejného obstarávania, zvlášť princípu proporcionality a princípu hospodárnosti a efektívnosti.“

### **Odpoveď č. 1**

Verejný obstarávateľ uvádza, že v zmysle zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, patrí dodávaný systém medzi určené technické zariadenia. Obstarávateľ špecifikoval požiadavky na odbornú spôsobilosť uchádzačov a nebude akceptovať iné doklady. Na základe § 16 ods. 1 Zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Určenými technickými zariadeniami sú dopravné zariadenia, plynové zariadenia, tlakové zariadenia, zdvíhacie zariadenia, elektrické zariadenia, zariadenia na ochranu pred účinkami atmosférickej a statickej elektriny a na ochranu pred negatívnymi účinkami spätných trakčných prúdov, kontajnery a vymeniteľné nadstavby, ktoré sa vyrábajú, sú určené alebo slúžia na zabezpečenie prevádzkovania dráhy alebo dopravy na dráhe alebo sú súčasťou dráh.“ Budovaný kamerový systém bude súčasťou dráhy a z tohto dôvodu spadá pod určené technické zariadenia.

### **Otázka č. 2**

„Verejný obstarávateľ požaduje predložiť dve oprávnenia v tej istej odbornosti, len s iným rozsahom činností, na ktoré je jeho držiteľ oprávnený. Pri vydávaní oprávnení tykajúcich sa tej istej odbornosti, resp. stavajúcich na rovnakých odborných znalostiach, platí zásada, že oprávnenie vyššej úrovne zastrešuje oprávnenie nižšej úrovne, t.j. oprávnenie „Elektrotechnik“ oprávňuje na vykonávanie činností pre „Poučenú osobu“, oprávnenie „Samostatný elektrotechnik“ oprávňuje na vykonávanie činností pre „Elektrotechnik“, oprávnenie „Revízny technik“ oprávňuje na vykonávanie činností pre „Samostatný elektrotechnik“, atď. V súvislosti s uvedenou praxou, okrem iného aj v elektrotechnike, a pre riadnu a korektnú prípravu ponuky, žiadame o vysvetlenie, či bude verejný obstarávateľ akceptovať na preukázanie splnenia požadovaných podmienok účasti, preukázanie oprávnenia jednou osobou disponujúcou oprávnením toho vyššieho stupňa z požadovaných dvoch stupňov, t.j. oprávnenia revízneho technika?“

### **Odpoveď č. 2**

Verejný obstarávateľ bude akceptovať preukázanie minimálnej požadovanej úrovne štandardov aj jednou osobou v prípade, ak jej osvedčenie zahŕňa oba stupne požadovanej odbornej spôsobilosti.

### Otázka č. 3

„Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, z akého dôvodu požaduje v rámci podmienok účasti predložiť Elektrotechnika špecialistu na projektovanie, keď predmetom zákazky je dodanie a montáž, na základe v súťažných podkladoch poskytnutej projektovej dokumentácii a to v stupni Dokumentácia na realizáciu stavby? Dovoľujeme si poukázať na skutočnosť, že požiadavka na vyhotovenie dokumentácie skutočného vyhotovenia, nie je dostatočným argumentom, nakoľko vypracovanie takejto dokumentácie predstavuje zanedbateľný podiel na rozsahu predmetu zákazky. Taktiež vypracovanie projektu skutočného vyhotovenia nie je v zmysle zákona požadované vypracovať osobou disponujúcou oprávnenie projektanta. Sme toho názoru, že aj táto požiadavka verejného obstarávateľa sa javí ako požiadavka porušujúca minimálne princíp proporcionality.“

### Odpoveď č. 3

Verejný obstarávateľ vyžaduje elektrotechnika špecialistu na projektovanie za účelom ochrany okrem iného, pri možných zmenách projektovej dokumentácie počas realizácie. V prípade zmeny projektovej dokumentácie počas realizácie vzniká dodávateľovi povinnosť výkonu určenej činnosti zabezpečiť dokumentáciu skutočného vyhotovenia potvrdenú zhotoviteľom. Požadovaná je odborná spôsobilosť v zmysle § 27 vyhlášky 205/2010 Z. z. špecifikácia E7 príloha číslo 1 časť 5.

### Otázka č. 4

V súťažných podkladoch verejný obstarávateľ uvádza, že písomná zmluva s inou osobou podľa § 34, ods. 3, musí byť súčasťou ponuky a nie je možné ju predbežne nahradiť Jednotným európskym dokladom, pričom ako odôvodnenie verejný obstarávateľ uvádza, že táto povinnosť vyplýva uchádzačovi zo zákona o verejnom obstarávaní. Žiadame o vysvetlenie, ktoré konkrétne ustanovenie zákona o verejnom obstarávaní a konkrétne ktorá veta hovorí o takejto povinnosti?

### Odpoveď č. 4

Podľa § 34 ods. 3 ZVO uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. **V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť.**

Podľa bodu 95 Rozhodnutia Úradu pre verejné obstarávanie č. 12159-6000/2023-OD zo dňa 06.09.2023: „Ustanovenie § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, napokon aj rozhodovacia prax úradu v tejto otázke jasne vyžadujú, **aby za tretie osoby podľa § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní boli predložené písomné zmluvy s týmito osobami, ako aj doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti osobného postavenia za tieto osoby.**“

Verejný obstarávateľ nevykonal zmenu SP, zároveň predlžuje lehotu na predkladanie ponúk do 12.06.2024 do 09:00 hod.

S pozdravom

**Bc. Mgr. Adrián Líška v. r.**  
kontaktná osoba verejného obstarávateľa